



Мобильная сортировочная установка

MOBISCREEN MSC EVO



КОМПЕТЕНЦИЯ ИЗ ТРАДИЦИИ

Высокопроизводительные дробильно-сортировочные установки.

KLEEMANN GmbH уже почти 100 лет разрабатывает и производит инновационные машины и установки для горнодобывающей и перерабатывающей промышленности.

Высокая производительность и инновационные решения, простое обращение и максимальная безопасность оператора – всё это дробильно-сортировочные установки от KLEEMANN.

ПРОГРАММА ПРОДУКЦИИ KLEEMANN

MOBICAT

Мобильные щёковые дробилки

MOBIREX

Мобильные роторные дробилки

MOBICONE

Мобильные конусные дробилки

MOBISCREEN

Мобильные сортировочные установки

MOBIBELT

Мобильные отвальные транспортёры

более 100 лет
традиции

Часть WIRTGEN GROUP
Международное объединение предприятий



более 200
филиалов и дилеров по всему миру

KLEEMANN

MOBISCREEN MSC 702(i) | 703(i) | 952(i) | 953(i) EVO

Универсальность и высокая точность.

Сортировочные грохоты MOBISCREEN MSC EVO выгодно отличаются гибким применением, простой транспортировкой, быстрой установкой на месте и эффективной эксплуатацией – и, конечно, блестящими показателями производительности. Сортировочные грохоты предлагаются в двух- или трёхдековом исполнении.

Мобильные сортировочные установки MOBISCREEN MSC EVO предназначены для эксплуатации в различных условиях и с разным загружаемым материалом – от природного камня до строительного лома. Несмотря на разнообразие применения, точное разделение фракций является очевидным приоритетом. Высокая точность обеспечивается оптимальным потоком материала, эффективным использованием рабочей поверхности, а также простой настройкой параметров грохочения,

например угла наклона при грохочении и амплитуды колебаний. Это относится к использованию установок как по отдельности, так и в составе технологической линии. Сортировочные установки управляются с помощью мобильной системы управления, что означает простоту управления всеми функциями, а также возможность просмотра рабочего состояния и функций машины в любое время.



В центре внимания –
точность



В центре внимания –
производительность



Общая информация
об управлении



MOBISCREEN
EVO

ПРЕИМУЩЕСТВА

Превосходное оснащение.

01 Приёмный бункер

- > Приёмный бункер большого объёма
- > Простой выход материала благодаря увеличивающейся ширине бункера

02 Загрузочный конвейер

- > Загрузочный конвейер увеличенной ширины для эффективного использования рабочей поверхности

03 Грохот

- > 2- или 3-дековый короб грохота с эффективным грохочением
- > Большой диапазон регулировки угла наклона грохота

04 Система управления

- > Простая система управления для сведения к минимуму ошибок оператора
- > Автоматический запуск для быстрого начала работы

05 Привод

- > Продуманная система гидравлики для эффективной передачи приводного усилия
- > Возможность подачи электропитания от внешнего источника (опция)

> Поток материала

- > Оптимальное направление потока обрабатываемого материала для обеспечения высокой пропускной способности
- > Линейное соединение для обеспечения эффективного и безопасного технологического процесса при объединении нескольких установок

> Безопасность и эргономичность

- > Быстрое и не требующее особых усилий сервисное обслуживание благодаря оптимальному доступу

> Транспортировка

- > Простая транспортировка и короткое подготовительное время

> Экологичные решения

- > Снижение пылевой и шумовой нагрузки
- > Низкий расход топлива



KLEEMANN SUSTAINABILITY относится к инновационным технологиям и решениям, которые способствуют достижению целей устойчивого развития WIRTGEN GROUP.

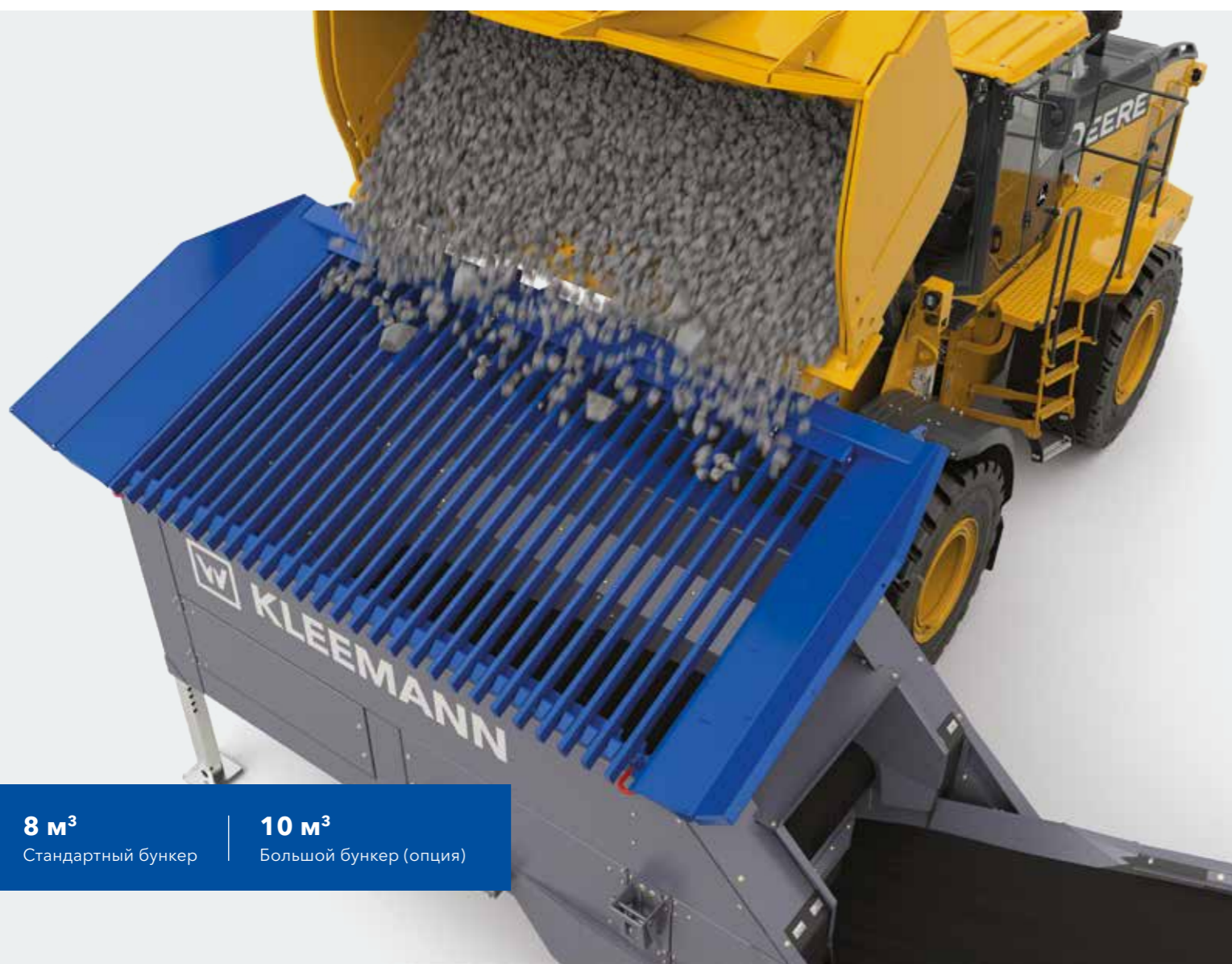
ПРОДУМАННОЕ ИСПОЛНЕНИЕ ПРИЁМНОГО БУНКЕРА

Запуск оптимального потока материала.

Приёмный бункер сортировочных грохотов MSC EVO выгодно отличается большой вместимостью для обеспечения оптимального потока материала.

Приёмный бункер имеет большую ёмкость и удобно загружается с помощью колёсного погрузчика. Бункер предлагается в двух исполнениях разного объёма: 8 м³ и 10 м³. Бункер объёмом 10 м³, доступный в виде опции,

можно загружать колёсным погрузчиком с ковшем шириной до 5 м. Для защиты приёмного бункера его можно оснастить защитным кожухом из износостойкой стали (KRS) или резины.



Откидная решётка и виброрешётка

Во избежание повреждений просеивающих панелей при загрузке крупнокускового материала приёмный бункер серийно оснащается откидной решёткой с шириной щели 100 мм. Любой застрявший материал можно легко удалить с помощью малого пульта радиоуправления через автоматическую систему складывания с гидроприводом.

В виде опции доступна двухдековая виброрешётка, которая может быть оснащена проволочной сеткой на нижней деке. Это позволяет отсортировать крупнокусковой материал и подавать в установку фракции определённого размера.

KLEEMANN > ПОЛЕЗНО ЗНАТЬ

Скорость подачи разгрузочного конвейера бункера плавно регулируется. Это позволяет корректировать толщину слоя материала на загрузочном конвейере для достижения оптимального качества конечного продукта наряду с высокой производительностью.



8 м³

Стандартный бункер

10 м³

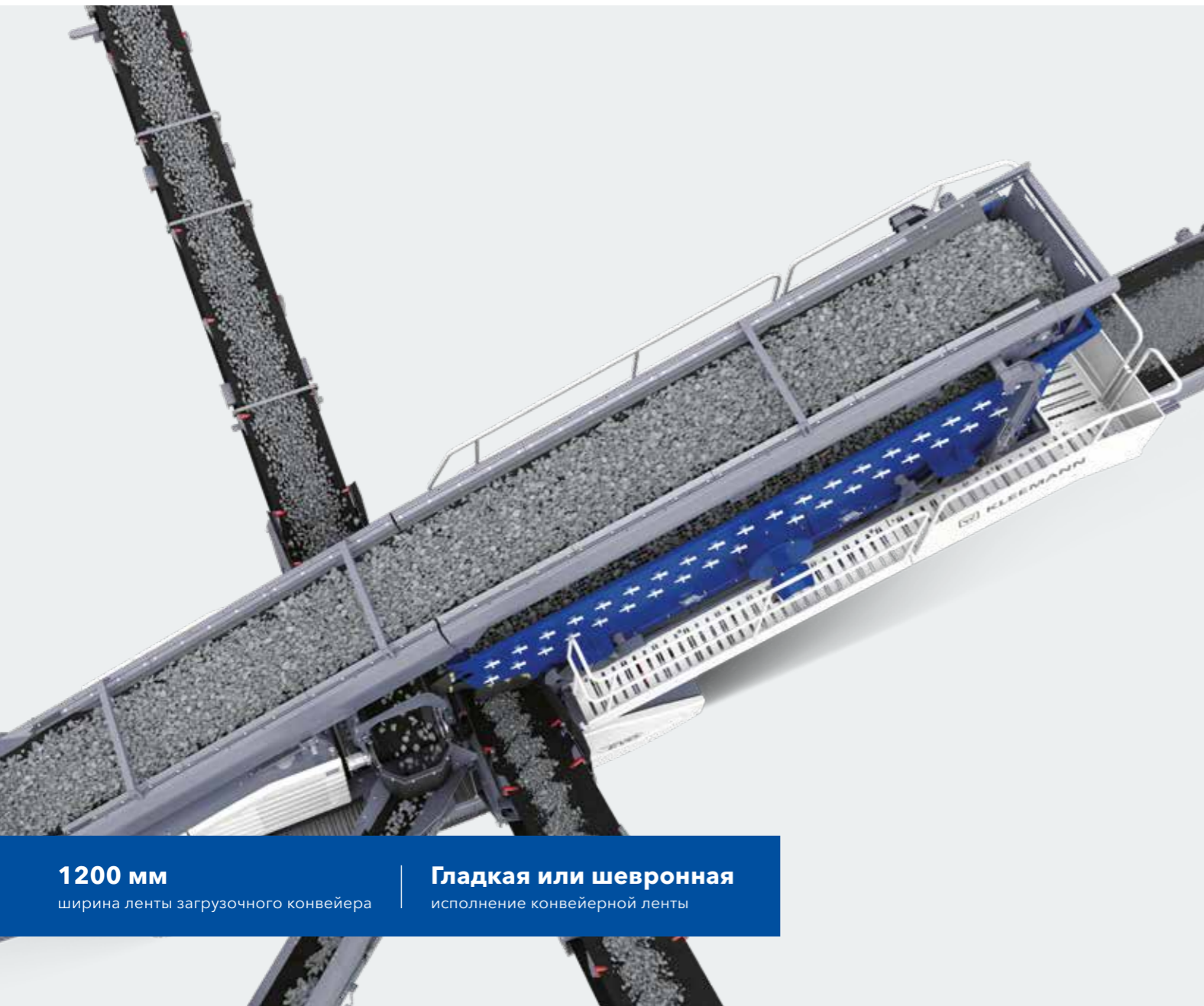
Большой бункер (опция)

ШИРОКИЙ ЗАГРУЗОЧНЫЙ КОНВЕЙЕР

Для равномерного распределения материала.

Загрузочный конвейер увеличенной ширины обеспечивает равномерное распределение материала, что приводит к эффективному использованию рабочей поверхности и оптимальной производительности.

Сортировочные грохоты MOBISCREEN MSC EVO оснащены загрузочным конвейером шириной 1200 мм, доступного с гладкой или шевронной конвейерной лентой.



1200 мм
ширина ленты загрузочного конвейера

Гладкая или шевронная
исполнение конвейерной ленты



Равномерная транспортировка материала – защита от износа включена

Регулируемая на загрузочном конвейере распределительная плита **01** обеспечивает равномерное распределение загружаемого материала по всей ширине короба грохота. Благодаря прочной отбойной пластине (изнашиваемой) **02** загружаемый материал бережно соскальзывает на первую просеивающую панель, что заметно увеличивает её срок эксплуатации. Передвижной загрузочный конвейер обеспечивает оптимальную

загрузку через отбойную пластину при различных углах короба грохота и составе сортируемого материала.

Оptionальная защита от скатывания на загрузочном конвейере предотвращает откат материала на нём. Тормозы материала (опция) на грохоте увеличивают время пребывания материала и предотвращают пропуск подаваемого материала через верхнюю деку. В зависимости от загружаемого материала оба тормоза обеспечивают равномерную транспортировку материала.



01 Распределительная плита

02 Отбойная пластина (изнашиваемая)

ЭФФЕКТИВНОЕ ГРОХОЧЕНИЕ

Для достижения лучших результатов.

Коробы сортировочных грохотов MOBISCREEN MSC EVO с рабочей площадью 7 или 9,5 м² обеспечивают высокую производительность.

Регулирование угла наклона грохота в соответствии с обрабатываемым материалом обеспечивает его оптимальное распределение по всей рабочей поверхности. Это повышает производительность и точность сортировки. Оптимальный доступ со всех сторон и система быстрого натяжения с использованием клиньев позволяют легко выполнять замену просеивающих панелей.

Разнообразие просеивающих панелей для универсального применения

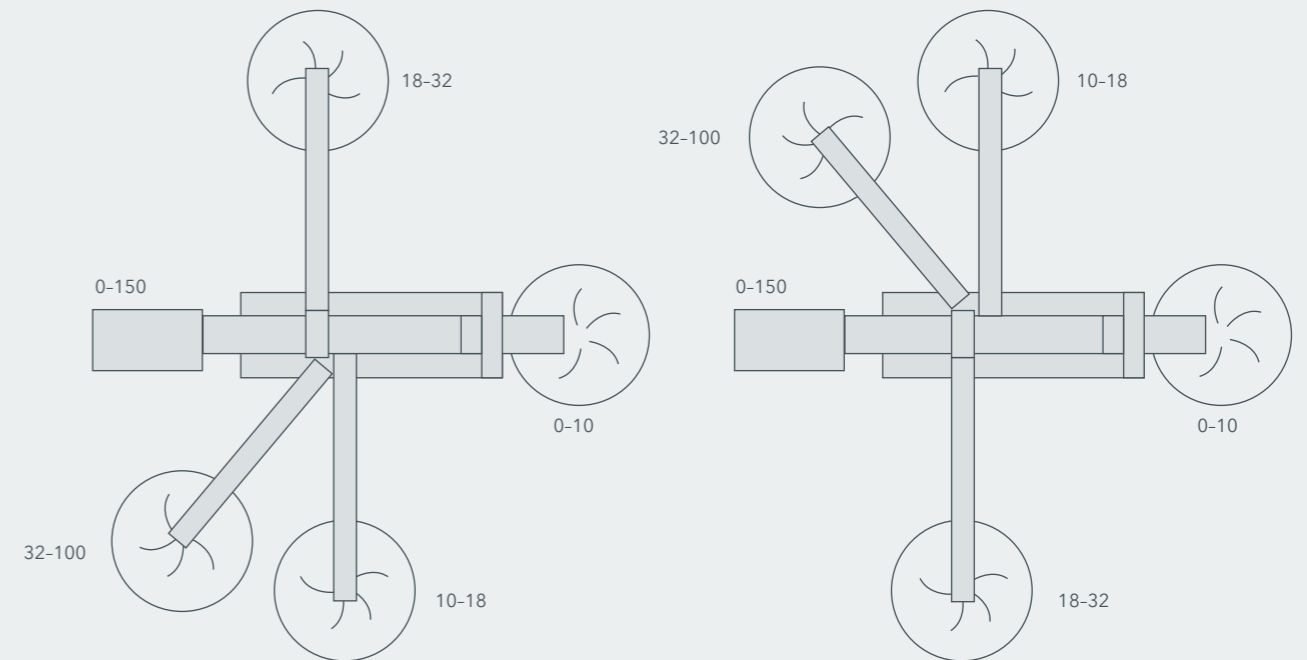
Широкий выбор просеивающих панелей повышает гибкость в эксплуатации. В случае липкого и/или влажного загружаемого материала можно использовать стряхивающие шнуры, чтобы очистить забитые

просеивающие панели, и таким образом сохранить высокую эффективность грохочения даже в сложных условиях.



KLEEMANN > ПОЛЕЗНО ЗНАТЬ

Конвейер надрешётного продукта может размещаться слева или справа. Это обеспечивает высокую гибкость при установке и эксплуатации грохотов в комбинации с предвключёнными дробильными установками KLEEMANN.



7 м²
Рабочая поверхность MSC 702(i)/703(i) EVO

9,5 м²
Рабочая поверхность MSC 952(i)/953(i) EVO

Диапазон регулировки угла наклона грохота

20-38°
MSC 702(i) EVO

20-30°
MSC 703(i) EVO

20-31°
MSC 952(i) EVO

20-27,5°
MSC 953(i) EVO

ИНТУИТИВНО ПОНЯТНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Для простого обращения.

С ростом требований к современным сортировочным грохотам повышается их функциональная сложность. Однако это не должно сказываться на безопасности, простоте управления и времени обучения работе на таких установках. Именно в этом заключается преимущество интуитивно понятной системы управления сортировочных грохотов MOBISCREEN MSC EVO.

Благодаря интуитивно понятному управлению с помощью мобильного прибора управления работа с сортировочными грохотами становится простой и

комфортной. Концепция управления с легко понятными для оператора символами снижает риск ошибок и облегчает работу.

Аппаратные компоненты

Мобильный кабельный прибор управления можно подключать с трёх сторон установки. Благодаря этому можно отслеживать выполнение функций, находясь на безопасном расстоянии от установки, что обеспечивает высокий уровень безопасности для операторов. На экране панели управления в любой момент можно посмотреть текущее состояние установки, например расход дизельного топлива или первичное распознавание ошибки.

Кроме того, в виде опции также доступен пульт радиоуправления для более удобного управления функциями передвижения, колосниковой решёткой и разгрузочным конвейером бункера. С помощью этого пульта можно включать и выключать разгрузочный конвейер бункера, а также регулировать его скорость. В

стандартной комплектации кабельный прибор управления дополняется малым пультом радиоуправления, с помощью которого откидной решёткой можно удобно управлять из кабины колёсного погрузчика.

Телематическая система WITOS FleetView

Сортировочные грохоты MSC EVO оснащены телематической системой WITOS FleetView. Системный подход к подготовке, передаче, визуализации и обработке данных установок и их местоположения повышает эффективность ежедневного использования системы управления парком и обслуживанием техники. С WITOS FleetView пользователи получают преимущества даже при использовании всего одной установки: от поддержки процессов технического обслуживания и диагностики до целенаправленного контроля установок – спектр услуг широк.



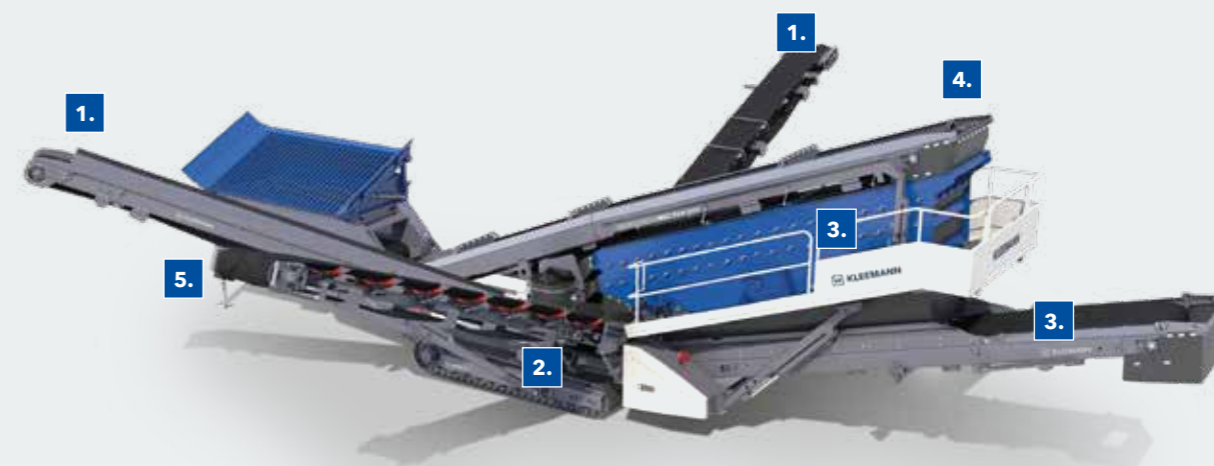
Автоматический режим работы

более безопасный и быстрый запуск производства

KLEEMANN > ПОЛЕЗНО ЗНАТЬ

Автоматический режим для быстрого запуска производства

Ещё один плюс – автоматический режим. При этом установка запускается после включения дизельного двигателя нажатием кнопки, после чего в последовательном порядке в автоматическом режиме запускаются все механизмы и конвейеры. Это обеспечивает правильную последовательность запуска и быструю готовность установки к работе. Ошибки в управлении исключены!



Переносной кабельный прибор управления

с возможностью подключения с трёх сторон

Основной (большой) пульт радиоуправления

управление функциями передвижения, колосниковой решёткой и разгрузочным конвейером бункера

МОЩНЫЙ ПРИВОД

Для эффективной передачи приводного усилия.

Сортировочные грохоты MOBISCREEN MSC EVO оснащены продуманной гидравлической системой, обеспечивающей эффективную передачу приводного усилия.

Установки MSC EVO впечатляют своим мощным дизель-гидравлическим приводом и сниженными эксплуатационными расходами. Обеспечен лёгкий доступ ко всем необходимым для обслуживания компонентам.

Точки смазки установки расположены централизованно для удобства технического обслуживания. Межсервисные интервалы замены моторного масла и фильтров являются максимально возможными.

Мощный привод

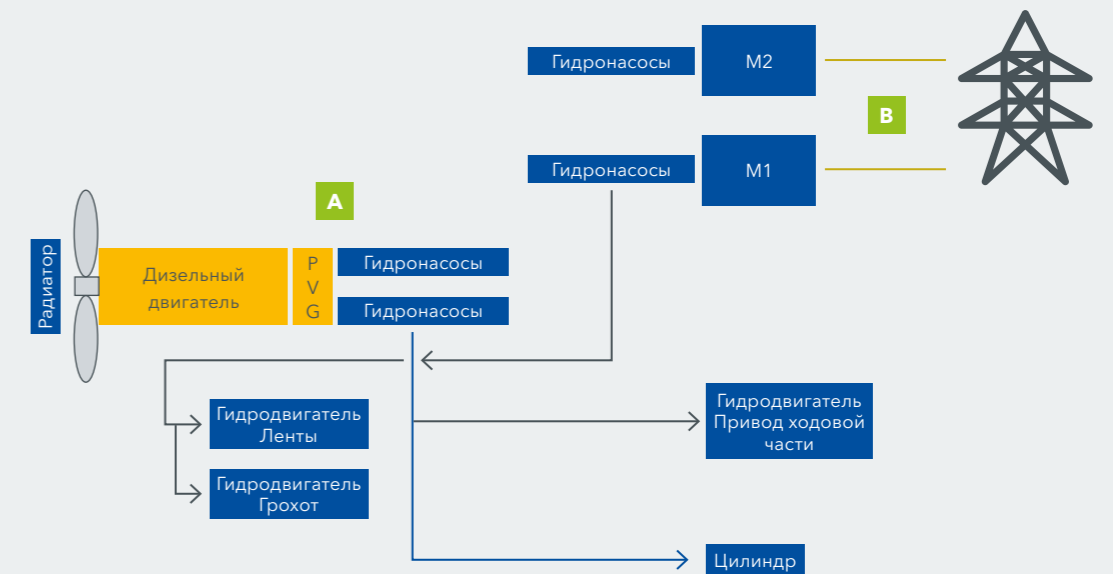
Сортировочные грохоты оснащены опциональной системой «старт-стоп», которая позволяет значительно снизить расход на холостом ходу. С предлагаемым в виде опции электрогидравлическим приводом Dual-Power возможен электрический режим работы с запитыванием от внешнего источника электропитания. Таким образом, работа без вредных выбросов может быть реализована с ещё более низкими эксплуатационными расходами.



KLEEMANN SUSTAINABILITY

> Привод от дизельного двигателя **A**

> Привод от внешнего источника электропитания **B**



Дизель-гидравлический
привод

 **Электрический режим работы**
с запитыванием от внешнего источника

73 - 77 кВт
Мощность привода MSC 702/703(i) EVO

94 - 98 кВт
Мощность привода MSC 952/953(i) EVO

ОПТИМАЛЬНЫЙ ПОТОК МАТЕРИАЛА

Для обеспечения высокой пропускной способности.

Для эффективной обработки больших объёмов оптимальный поток материала для сортировочных грохотов является обязательным условием.

У сортировочных грохотов MOBISCREEN MSC EVO ширина загрузочного бункера увеличивается по направлению потока материала. За счёт этого материал оптимальным образом переносится с разгрузочного конвейера бункера на загрузочный конвейер по всей ширине его ленты. Фиксируемая или регулируемая посредством грузов

дозировочная заслонка (опция) на узле бункера обеспечивает непрерывный поток материала. Отбойная балка на разгрузочном конце конвейера обеспечивает равномерное распределение материала по рабочей поверхности.

i Сортировочные установки MSC EVO оснащены гидравлическим портом для эксплуатации отвального конвейера с гидроприводом.

Большая высота разгрузки

Высота разгрузки разгрузочных конвейеров является максимально возможной, что увеличивает объёмы отвалов и, как следствие, временные интервалы между их расчистками. Как следствие, сокращается использование колёсных погрузчиков и связанные с этим затраты.

Высоту разгрузки конвейера отвода мелкой фракции можно гибко регулировать для оптимальной передачи обрабатываемого материала на послевключённую дробилку. Скорость всех конвейерных лент плавно регулируется – её можно настраивать с высокой точностью.

Линейное соединение – надёжно и безопасно

Для бесперебойной подачи материала с несколькими стадиями дробления и сортировки установка может оснащаться опцией «линейное соединение». Это обеспечивает возможность объединения в технологическую линию со всеми установками KLEEMANN серий EVO и PRO. Необходимый для объединения в технологическую линию датчик отвала можно устанавливать на боковом разгрузочном конвейере или на конвейере надрешётного продукта – для повышения гибкости в эксплуатации.



БЕЗОПАСНОСТЬ И ЭРГОНОМИЧНОСТЬ

Для высокого комфорта в управлении.

Сортировочная установка должна быть простой и безопасной в эксплуатации. Не менее важным является и удобное техническое обслуживание.

Для бесперебойной эксплуатации, простого управления и быстрого сервисного обслуживания все компоненты сортировочных грохотов легко доступны.



Удобная замена просеивающих панелей

Установки оснащены длинными и широкими платформами для безопасной замены просеивающих панелей и выполнения других работ по техническому обслуживанию. Короб грохота может быть установлен в нужное положение для эргономичной замены просеивающих панелей на нижней деке.

Безопасность прежде всего

Дробильные установки MSC EVO оптимально оснащены и с точки зрения техники безопасности. Все гидроцилиндры оснащены предохранительными клапанами. При повреждении гидравлической линии соответствующий цилиндр останавливается в текущем положении – это защищает оператора и установку. Благодаря мобильному прибору управления установкой можно управлять с безопасного расстояния, имея хороший обзор, что также повышает безопасность на рабочей площадке.

ПРОСТАЯ ТРАНСПОРТИРОВКА

Быстро на нужном месте.

Сортировочные грохоты MSC EVO выгодно отличаются исключительной универсальностью и благодаря своим компактным размерам легко транспортируются.

Боковые конвейеры складываются посредством гидропривода и остаются на установке во время её транспортировки. Благодаря мобильному прибору управления все необходимые настройки выполняются быстро, легко и с безопасного расстояния. Благодаря плавному управлению передвижением обеспечивается

высокоточная погрузка и оптимальное размещение установки. Оптимальный дорожный просвет предотвращает касание установки земли при погрузке и разгрузке и обеспечивает её компактное размещение на низкорамном автомобильном трале.



Транспортировочная высота

- > MSC 702(i) EVO / MSC 703(i) EVO: 3400 мм
- > MSC 952(i) EVO / MSC 953(i) EVO: 3385 мм

Транспортировочная ширина

- > MSC 702(i) EVO / MSC 952(i) EVO: 3000 мм
- > MSC 703(i) EVO / MSC 953(i) EVO: 3200 мм

Транспортировочная длина

- > MSC 702(i) EVO / MSC 703(i) EVO: 16 525 мм
- > MSC 952(i) EVO / MSC 953(i) EVO: 17 960 мм



Высокая гибкость в применении
при частой смене места эксплуатации



Короткое подготовительное время
благодаря несложной наладке

ЭКОЛОГИЧНЫЕ РЕШЕНИЯ

Для экологически безопасного будущего.



KLEEMANN
SUSTAINABILITY



Сортировочные грохоты MSC EVO оснащены различными экологически безопасными инновациями.

Двигатели сортировочных установок соответствуют действующим нормам по выбросам и выгодно отличаются низким расходом топлива.

В частности, на холостом ходу расход может быть дополнительно снижен благодаря опционально доступной **системе «старт-стоп»:**

- > Датчик распознаёт, если в течение определённого периода времени не выполняется подача материала
- > Скорость конвейерных лент снижается, что уменьшает износ (двигателя, лент, опорных роликов) и расход

- > После возобновления подачи материала установка вновь запускается и переходит в производственный режим
- > Если в течение определённого периода времени материал не подаётся, автоматический режим выключается; по выбору выключение возможно вместе с отключением двигателя



Уменьшение пылеобразования

Для снижения пылеобразования сортировочные установки MSC EVO оснащены опциональной системой водораспыления на конвейере отвода мелкой фракции. Кроме того, в виде опции доступен электрический водяной насос для автономного питания системы водораспыления.

Пылевая нагрузка также может быть уменьшена благодаря опциональному кожуху для загрузочного конвейера, а также для конвейера отвода мелкой фракции.

Система «старт-стоп»

снижение расхода топлива на холостом ходу

Система водораспыления и кожух конвейера

для снижения пылевой нагрузки

СЛУЖБА ПОДДЕРЖКИ КЛИЕНТОВ WIRTGEN GROUP

Сервис, на который Вы можете полностью положиться.

Положитесь на нашу быструю и надёжную поддержку на протяжении всего жизненного цикла Вашей установки. В широком спектре наших сервисных услуг обязательно найдётся подходящее решение для любой Вашей задачи.



Сервис

Мы всегда выполняем все свои обещания, оказывая быструю и эффективную помощь как на строительной площадке, так и в наших специализированных мастерских. Наша команда специалистов по сервисному обслуживанию прошла полное профессиональное обучение. Благодаря наличию специальных инструментов ремонт и техническое обслуживание отнимает минимум времени. По запросу мы готовы заключить договоры на сервисное обслуживание по индивидуальным условиям.

> www.wirtgen-group.com/service



Запчасти

Оригинальные запчасти и комплектующие WIRTGEN GROUP гарантируют высокую надёжность и эксплуатационную готовность Ваших установок в течение долгого времени. Наши специалисты также будут рады проконсультировать Вас при выборе быстроизнашиваемых деталей. Наши запчасти доступны по всему миру – их можно легко заказать в любое время.

> parts.wirtgen-group.com



Тренинги

Бренды, входящие в WIRTGEN GROUP, являются компаниями-специалистами в своей области, персонал которых имеет многолетний практический опыт работы, которым они охотно делятся со своими клиентами. На наших учебных курсах в специально оснащенных центрах WIRTGEN GROUP мы будем рады передать Вам наши профессиональные знания для операторов и обслуживающего технического персонала.

> www.wirtgen-group.com/training



Решения в области телематики

Передовая строительная техника и продуманные телематические решения в WIRTGEN GROUP идут рука об руку. Такие интеллектуальные системы мониторинга, как WITOS или JDLINK*, не только упрощают планирование технического обслуживания Ваших установок, но и повышают их производительность и экономическую эффективность.

> www.wirtgen-group.com/telematics

СОРТИРОВОЧНАЯ ТЕХНИКА

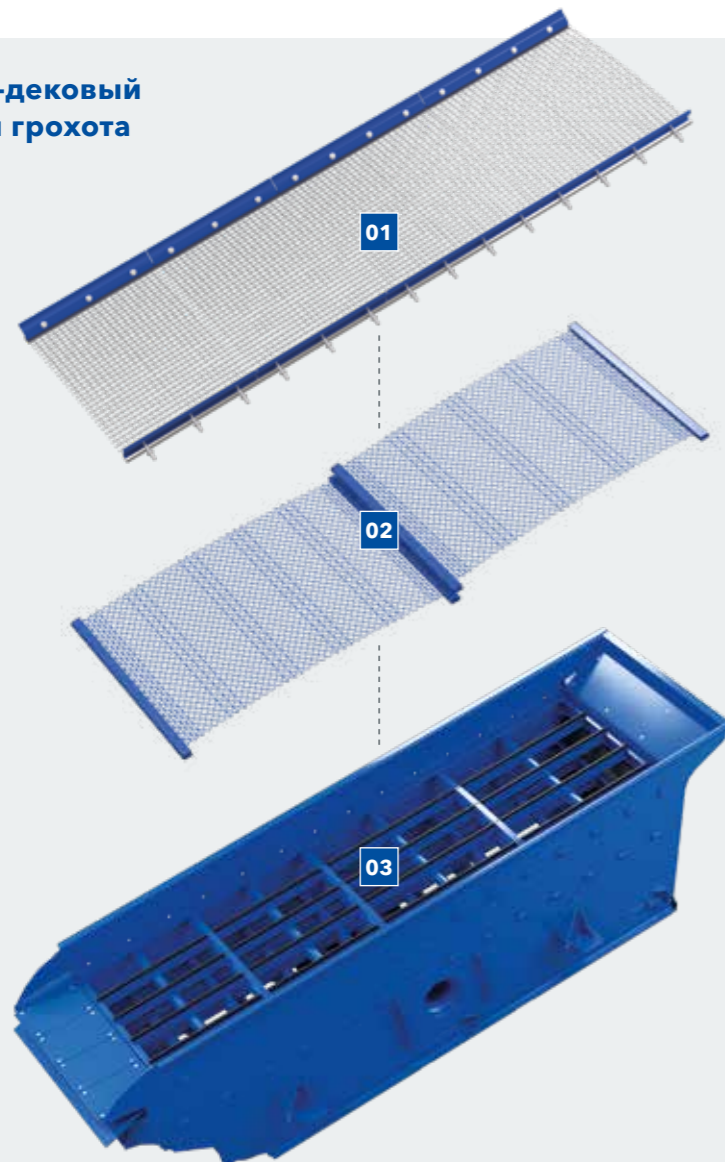
Подходящие просеивающие панели для достижения оптимальных результатов.

Просеивающие панели изо дня в день подвергаются значительным нагрузкам. Оригинальные просеивающие панели KLEEMANN соответствуют высоким стандартам качества, чтобы гарантировать неизменно точные результаты грохочения с получением конечного продукта нужной крупности.

Результат грохочения определяется множеством различных факторов, главными из которых являются форма зерна, влажность и количество загружаемого материала. Для сортировочных грохотов KLEEMANN доступен широкий выбор просеивающих панелей,

которые можно устанавливать в зависимости от области применения и желаемого конечного результата. Это обеспечивает гибкие возможности в ходе выполнения работ.

2-/3-дековый узел грохота



01 Квадратная/прямоугольная форма ячеек

- > Для просеивания мелко- и среднезернистого материала
- > Из проволоки разного качества и разной толщины (большая толщина = увеличенный срок службы, меньшая толщина = повышение производительности)

02 Грохот типа «Арфа»

- > Рекомендуется для использования с труднопросеиваемым, очень влажным и липким материалом
- > С эффектом самоочистки за счёт собственных колебаний продольных струн

03 Короб грохота

- > Двухдековый короб грохота
- > Трёхдековый короб грохота

Узел грохота на приёмном бункере – откидная решётка



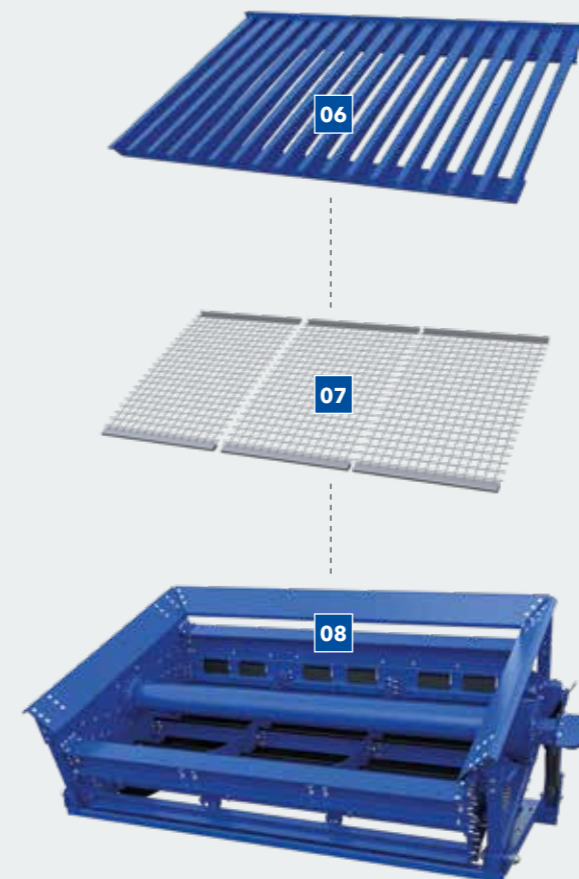
04 Сетка откидной решётки

- > Для отделения загружаемого материала, ширина щели 100 мм
- > Колосники установлены с одной стороны, могут свободно колебаться, когда решётка откинута вверх, и тем самым высвобождают застрявший материал

05 Рама откидной решётки

- > Для опоры сетки, с функцией откидывания

Узел грохота на приёмном бункере – виброрешётка



ВИБРОРЕШЁТКА – ВЕРХНЯЯ ДЕКА

06 Колосниковая решётка

- > Для отделения загружаемого материала от крупных фракций
- > Ширина щели 100 мм

ВИБРОРЕШЁТКА – НИЖНЯЯ ДЕКА

07 Ячейки квадратной формы

- > Для просеивания мелко- и среднезернистого материала
- > Для загрузки грохота установки материалом определённой крупности

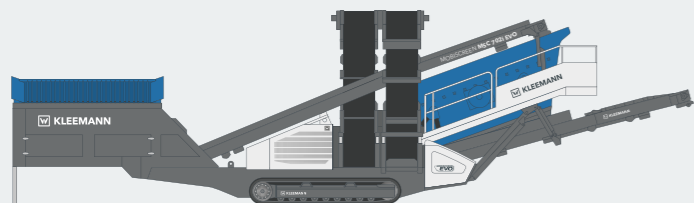
08 Короб грохота с виброрешёткой (опция) на загрузочном бункере

- > Двухдековый первичный грохот

ОБЗОР ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК

MOBISCREEN MSC 702(i) | 703(i) | 952(i) | 953(i) EVO

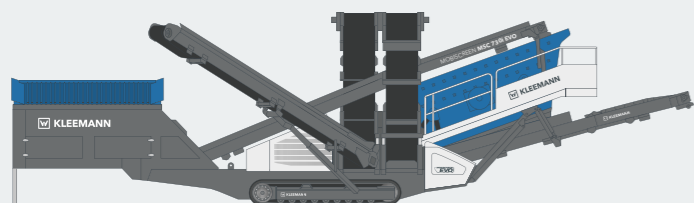
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



MSC 702(i) EVO

- > Деки грохота: 2
-
- > Рабочая поверхность: 1550 x 4500 мм
-
- > Масса: 30 500 – 38 000 кг*

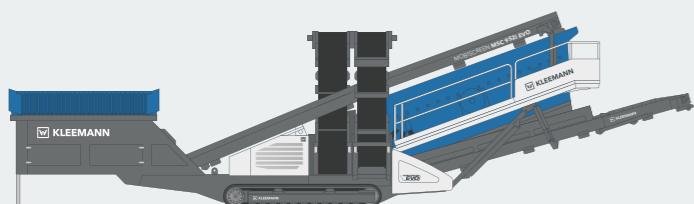
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



MSC 703(i) EVO

- > Деки грохота: 3
-
- > Рабочая поверхность: 1550 x 4500 мм
-
- > Масса: 33 500 – 41 000 кг*

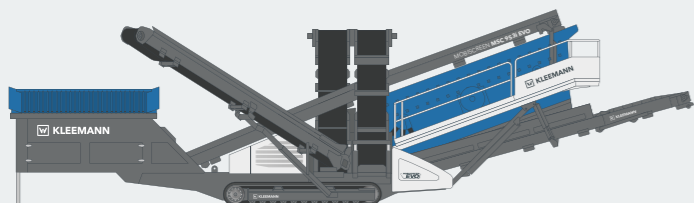
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



MSC 952(i) EVO

- > Деки грохота: 2
-
- > Рабочая поверхность: 1550 x 6100 мм
-
- > Масса: 33 000 – 40 500 кг*

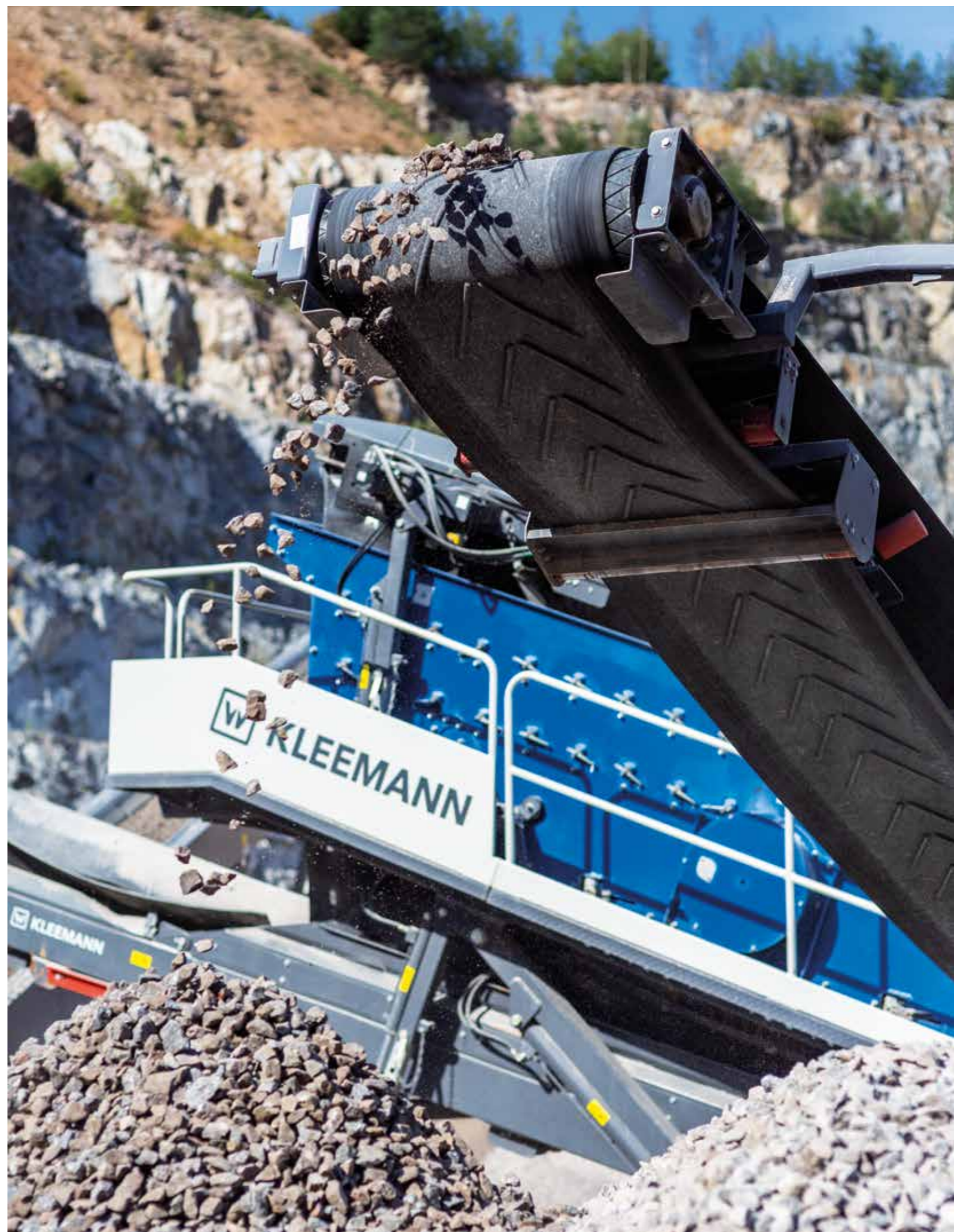
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



MSC 953(i) EVO

- > Деки грохота: 3
-
- > Рабочая поверхность: 1550 x 6100 мм
-
- > Масса: 37 000 – 44 500 кг*

* Транспортировочная масса базовой установки в макс. комплектации



**KLEEMANN GmbH**

Manfred-Wörner-Str. 160
73037 Göppingen
Германия

Тел.: +49 7161 206-0
Моб.: info@kleemann.info

 www.kleemann.info